

---

# Westfalia®



Originalanleitung

Rollschleifer 420 Watt

Artikel Nr. 90 02 34



Original Instructions

Roller Sander 420 Watt

Article No. 90 02 34





## Sehr geehrte Damen und Herren

Der Exzentrerschleifer ist für Trockenschleifarbeiten geeignet. Das Gerät kann für das Schleifen von Holz-, Metall-, Gips und Spachtelflächen, Entfernen von Rost, Farben und für den Zwischenschliff verwendet werden.

Bitte machen Sie sich in der Reihenfolge der Kapitel mit dem Gerät vertraut und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Zwecke gut auf.

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Legen Sie die Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben.



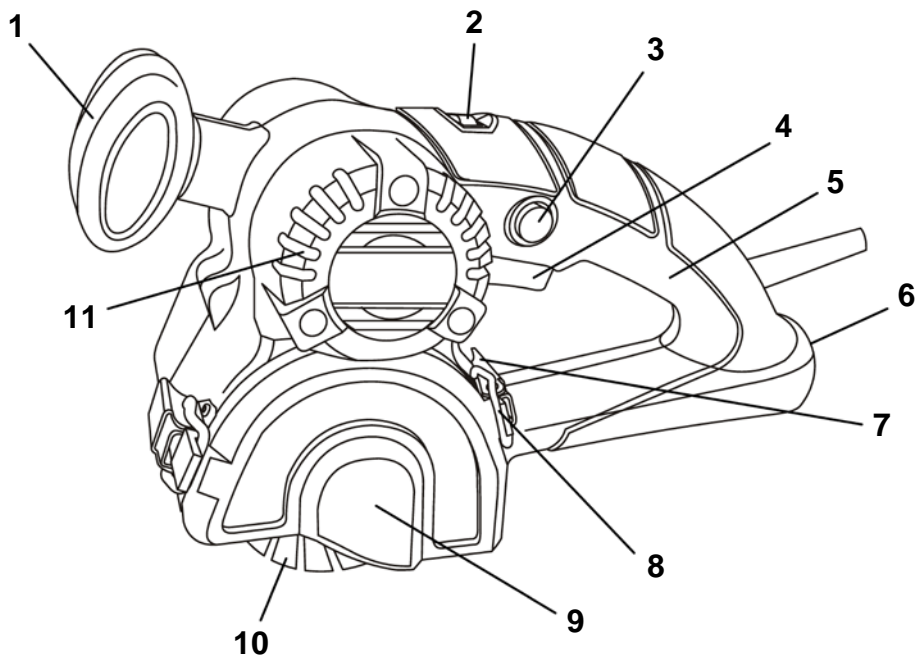
## Dear Customers

The orbital sander is intended for dry sanding. It can be used for sanding wood, metal, plaster, or filler surfaces, for stripping rust or paint and for sanding basecoat.

Please familiarize yourself with the proper usage of the device by reading and following each chapter of this manual, in the order presented. Keep these operating instructions for further reference.

Please read all safety instructions!

This manual contains important information on operating and handling the device. Keep these operating instructions for further reference. Please pass it on along with the machine if it is handed over to a third party.





## Übersicht | Overview



<b>1</b>	Vorderer Griff	Front Handle
<b>2</b>	Geschwindigkeitsregler	Variable Speed Control
<b>3</b>	Verriegelungsknopf	Lock-on Button
<b>4</b>	EIN/AUS Abzugsschalter	ON/OFF Trigger Switch
<b>5</b>	Hauptgriff	Main Handle
<b>6</b>	Staubabsaugungsöffnung	Dust Extraction Port
<b>7</b>	Faltklemme der Rollenabdeckung	Roller Cover Hasp
<b>8</b>	Haken der Rollenabdeckung	Roller Cover Clamp
<b>9</b>	Walzenabdeckung	Roller Cover
<b>10</b>	Schleifwalze	Roller
<b>11</b>	Lüftungsschlitze	Air Vents



## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise.....	Seite 2
Vor der ersten Benutzung .....	Seite 10
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	Seite 10
Wechseln der Schleifhülse .....	Seite 10
Geschwindigkeitsregler .....	Seite 11
EIN/AUS Abzugsschalter .....	Seite 11
Verriegelungsknopf .....	Seite 11
Schleifen.....	Seite 12
Staubabsaugung .....	Seite 13
Wartung und Reinigung.....	Seite 13
Technische Daten .....	Seite 19



## Table of Contents

Safety Notes.....	Page 4
Before first Use.....	Page 15
Intended Use .....	Page 15
Changing the Abrasive Sleeve .....	Page 15
Variable Speed Control .....	Page 16
ON/OFF Trigger Switch.....	Page 16
Lock-On Button .....	Page 16
Sanding .....	Page 17
Dust Extraction .....	Page 18
Maintenance and Cleaning.....	Page 18
Technical Data .....	Page 19



## Sicherheitshinweise



**Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und Gesundheitsgefährdungen die beiliegenden allgemeinen Sicherheitshinweise und die folgenden Sicherheitshinweise:**

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und benutzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dieser Anleitung.
- Entsorgen Sie nicht benötigtes Verpackungsmaterial oder bewahren Sie dieses an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Überzeugen Sie sich, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden durch eine Betreuerin/einen Betreuer beaufsichtigt und unterwiesen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zum Trockenschleifen. Bearbeiten Sie keine angefeuchteten Materialien oder feuchte Flächen. Der Schleifer ist nicht für Nass-Schleifarbeiten geeignet. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke. Der Schleifer ist für trockenes Schleifen von Holz, Kunststoff und Spachtelmasse sowie lackierten Oberflächen bestimmt.
- Tragen Sie beim Schleifen immer eine Schutzbrille und eine Staubmaske. Tragen Sie geeignete Kleidung. Legen Sie vor der Arbeit Schmuck ab und binden Sie lange Haare fest. Tragen Sie einen Gehörschutz.
- Benutzen Sie bei allen Schleifarbeiten die Staubfangbox oder den Adapter für die Staubabsaugung, insbesondere wenn Materialien bearbeitet werden, bei denen gesundheitsgefährdende Stäube entstehen.
- Sorgen Sie bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Farben, Lacken etc. für ausreichende Belüftung. Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Beim Schleifen von z. B. bleihaltigen Anstrichen, einigen Holzarten und Metallen entstehenden schädlichen/giftigen Stäube. Entstehende Stäube und Späne können gesundheitsgefährdend, brennbar oder explosiv sein. Treffen Sie geeignete Schutzmaßnahmen.
- Sichern Sie das Werkstück gegen Wegrutschen.
- Legen Sie den Schleifer erst ab, nachdem er vollständig zum Stillstand gekommen ist.





## Sicherheitshinweise

- Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen an den isolierten Griffflächen. Sollte das Schleifband das Netzkabel treffen, kann dies metallene Teile des Gerätes unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen. Führen Sie das Netzkabel immer nach hinten vom Gerät weg. Vermeiden Sie den Kontakt mit dem laufenden Schleifband.
- Führen Sie das Gerät immer eingeschaltet gegen das Werkstück. Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.
- Ziehen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät (z.B. Wechsel des Schleifbandes) und bei Nichtgebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät ist für den Einsatz bis 2000 m über Meereshöhe ausgelegt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht korrekt arbeitet oder durch Herunterfallen beschädigt wurde. Zerlegen Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Wenden Sie sich an die Kundenbetreuung.



## Safety Notes



**To avoid malfunction, damage, and physical injury please follow the included General Safety Notes and the following safety notes:**

- Please read this manual carefully and use the unit only according to this manual.
- Dispose of used packaging material carefully or store it out of the reach of children. There is a danger of suffocation!
- Make sure the voltage corresponds to the type label on the machine.
- Persons with limited physical, sensorial or mental are not allowed to use the machine, unless they are supervised and brief by a qualified person.
- The machine is designed for dry sanding only. Do not work on moistened materials or damp surfaces. The machine is not suitable for wet sending. Do not modify it for any other purpose. The belt sander is designed for the dry sanding of large surfaces of wood, plastic, plaster and painted surfaces.
- When sanding, always wear protection goggles and dust mask. Wear suitable clothes. Take off jewellery and tie up long hair. Wear ear protectors.
- While working with the belt sander, always attach the dust collection box or the dust extraction adaptor, especially when sanding materials that form hazardous dusts.
- Ensure that there is adequate ventilation when working on plastic, paint, varnish etc. Do not sand materials containing asbestos. Sanding paints containing lead, some types of wood and metal for example may give rise to hazardous or poisonous dusts. Dust forming during operation may be hazardous to your health, combustible or explosive. Take necessary precautions.
- Secure the workpiece to avoid slipping.
- Always lay down the belt sander before the moving parts have come to complete stop.
- When working always hold the machine securely with both hands by the insulated handle surfaces. It might happen that the sanding belt strikes the power cord of the machine. Damaging a live wire could result in the metal parts of the machine also becoming live and could lead to an electric shock. Always work with the power cord leading away from the rear of the machine. Avoid contact with the moving sanding belt.
- Always switch on the machine before placing it against the workpiece. After







## Safety Notes

sanding, lift the machine from the workpiece before switching it off.

- Do not use the tool close to combustible materials. Flying sparks may ignite such materials.
- When taking a break from your work, before carrying out any tasks on the machine itself (e.g. changing the sanding belt) and when you are not using the machine, always pull the mains plug out of the mains socket.
- The unit is designed for operation in altitudes of up to 2000 m above sea level.
- Do not operate the machine if it does not work correctly or has been dropped. Do not disassemble the machine and do not try to repair it yourself. Contact your customer support.



## Consignes de sécurité



**S'il vous plaît noter afin d'éviter des dysfonctionnements, des dommages ou des problèmes de santé les consignes générales de sécurité annexées et les avertissements suivants:**

- S'il vous plaît lire attentivement ces instructions et utiliser l'appareil en suivant ces instructions.
- Eliminer les matériaux d'emballage mis au rebut, ou de garder ce hors de portée des enfants. Il ya danger d'asphyxie!
- Assurez-vous que la tension du réseau correspond aux spécifications de la plaque signalétique.
- Les personnes ayant des capacités physique, sensorielles ou mentales limitées ne devraient pas utiliser l'appareil, mais seulement sous le contrôle et après avoir reçu les instructions de la personne responsable pour la leur sécurité.
- Utilisez l'appareil uniquement pour le broyage à sec. Ne pas traiter tout matériel ou surface humide ou mouillé. La mouleuse n'est pas appropriée pour ponçage à l'eau. Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins. La mouleuse est conçue pour le ponçage à sec de bois, plastique, plâtre et des surfaces peintes.
- Toujours porter des lunettes de protection et un masque anti-poussière pendant le travail. Portez des vêtements appropriés. Enlever les bijoux avant le travail et attacher les cheveux longs. Portez des protections auditives.
- Utiliser pendant tous les travaux de ponçage, la boîte de collection de poussière ou un adaptateur pour l'extraction des poussières, en particulier lorsque les matières traitées, créent des poussières dangereuses.
- Assurer lors de la transformation des matières plastiques, peintures, vernis, etc. une bonne ventilation. Matériaux contenant de l'amiante ne peuvent pas être traitées. Au cours du ponçage, par exemple de la peinture, certains types de bois et des métaux peuvent se former des poussières nocives/toxiques. La poussière ou des copeaux qui sont créés peuvent être dangereux, inflammables ou explosifs. Prendre des mesures de protection appropriées.
- Fixer la pièce pour éviter le glissement.
- Placez la ponceuse seulement après qu'elle soit complètement arrêtée.
- Maintenez l'appareil tout en travaillant avec les deux mains par les poignées isolées. Si la bande de ponçage entre en contact avec le cordon d'alimentation, ce peut mettre les parties métalliques de l'appareil sous tension et provoquer un choc électrique. Faire passer le câble d'alimentation





## Consignes de sécurité

toujours de l'arrière de l'appareil. Éviter le contact avec la bande abrasive en mouvement.

- Diriger l'appareil seulement allumé vers la pièce. Soulevez le dispositif après le traitement de la pièce, et seulement alors le éteigne.
- Utilisez l'outil d'alimentation à proximité de matières inflammables. Les étincelles peuvent enflammer ces matières.
- Débranchez pendant les pauses de travail, avant toute intervention sur l'appareil (par exemple, changement de la bande de ponçage) et lorsqu'il n'est pas utilisé, toujours la fiche d'alimentation de la prise.
- L'appareil est conçu pour une utilisation jusqu'à 2000 m au dessus du niveau de la mer.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé par une chute. Ne pas démonter ou tenter de réparer l'appareil vous-même. S'il vous plaît contactez notre service à la clientèle.



## Informazioni sulla sicurezza



**Si prega di notare al fine di evitare malfunzionamenti, danni e problemi alla salute le istruzioni generali di sicurezza allegate e le seguenti avvertenze:**

- Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di utilizzare l'apparecchio in base a queste istruzioni.
- Smaltimento di materiale da imballaggio scartati, o tenere questo fuori dalla portata dei bambini. C'è pericolo di soffocamento!
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta.
- Persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali, non possono utilizzare l'apparecchio se non sotto il controllo e dopo aver ricevuto rispettive istruzioni dalla persona responsabile alla loro sicurezza.
- Utilizzare l'apparecchio solo per levigare a secco. Non trattare qualsiasi materiale o superficie umide o bagnate. La smerigliatrice non è adatta per levigare ad umido. Non utilizzare l'apparecchio per altri scopi. La smerigliatrice è progettata per la levigatura a secco di legno, plastica, gesso e superfici verniciate.
- Indossare sempre durante il lavoro occhiali di protezione e una maschera antipolvere. Indossare abiti adatti. Togliere prima del lavoro gioielli e legare i capelli lunghi. Indossare una protezione acustica.
- Utilizzare durante tutti i lavori di levigatura, la scatola della raccolta polvere o l'adattatore per l'aspirazione della polvere, in particolare quando i materiali trattati, creano polveri pericolose.
- Assicurare durante la lavorazione di materie plastiche, pitture, vernici, ecc. ad una corretta ventilazione. Materiali contenenti amianto non possono essere lavorati. Durante la levigatura, ad esempio di vernici, alcuni tipi di legno e metalli possono formarsi polveri nocive/tossiche. Polveri o trucioli che si creano possono essere pericolosi, infiammabili o esplosivi. Adottare misure di protezione adeguate.
- Fissare il pezzo in lavorazione per evitare scivolamenti.
- Appoggiare la levigatrice solo dopo che si è completamente fermata.
- Tenere il dispositivo durante il lavoro con entrambe le mani dalle impugnature isolate. Se il nastro abrasivo viene in contatto con il cavo di alimentazione, questo può mettere le parti metalliche del dispositivo sotto tensione e causare una scossa elettrica. Far passare il cavo di alimentazione sempre da dietro il dispositivo. Evitare il contatto con il nastro abrasivo in movimento.





## Istruzioni di sicurezza

- Portare il dispositivo solo acceso verso il pezzo. Sollevare il dispositivo dopo la lavorazione del pezzo e spegnerlo solo allora.
- Utilizzare utensili elettrici vicino a materiali infiammabili. Le scintille possono incendiare questi materiali.
- Scollegare durante le pause di lavoro, prima di ogni lavoro sul dispositivo (ad esempio cambio del nastro abrasivo) e quando non è in uso, sempre la spina di alimentazione dalla presa.
- Il dispositivo è progettato per l'utilizzo fino a 2000 m al di sopra del livello del mare.
- Non utilizzare il dispositivo se non funziona correttamente o se ha subito danni in seguito a cadute. Non smontare il dispositivo né cercare di riparare per conto proprio. Si prega di contattare il nostro servizio clienti.



## Vor der ersten Benutzung

Nehmen Sie den Rollschleifer und alle Zubehörteile aus der Verpackung und überprüfen alle Teile auf Transportschäden. Halten Sie die Verpackungsmaterialien von Kleinkindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

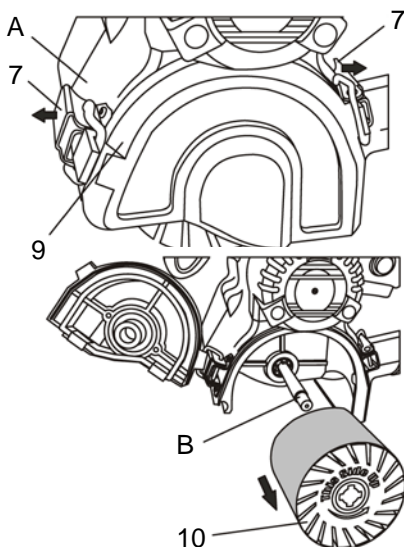
Dieses Gerät ist nur für Trockenschleifarbeiten geeignet. Mit diesem Gerät kann raues Material geschliffen werden oder Farben, Firnisse oder andere Beschichtungen können entfernt werden.

## Wechseln der Schleifhülse

**Achtung:** Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie die Schleifwalze aus- oder einbauen.

1. Öffnen Sie die Faltschellen (7) durch wegklappen vom Gehäuse (A).
2. Haken Sie die RECHTE von der Walzenabdeckung (9) los.
3. Klappen Sie die Abdeckung vom Gehäuse nach vorn weg. Die LINKE Klemme dient dabei als Scharnier.
4. Ziehen Sie die Walze (10) von der Welle (B).
5. Entfernen Sie die alte Schleifhülse und schieben Sie die neue Hülse auf die Walze.

**Hinweis:** Drehen Sie die Schleifhülse beim Abziehen oder Aufschieben gegen den Uhrzeigersinn. Achten Sie darauf, dass die Hülse auf der Walze gut zentriert ist und nicht an einer Seite überhängt.





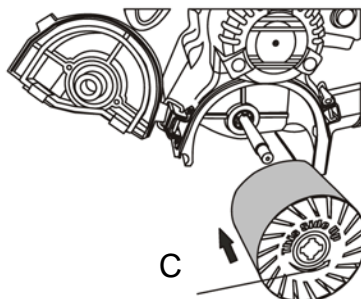
## Betrieb

Schieben Sie die Walze auf die Welle.

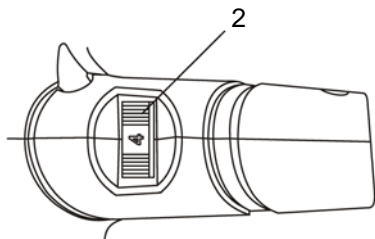
**Hinweis:** Die Walze kann nur in einer Ausrichtung montiert werden. Bei korrekter Ausrichtung ist der Richtungspfeil (C) am Ende der Rolle sichtbar.

6. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und sichern Sie diese mit den Falteklemmen.

**Achtung:** Die Abdeckung muss korrekt am Gehäuse sitzen und die Falteklemmen müssen sicher schließen.



### Geschwindigkeitsregler

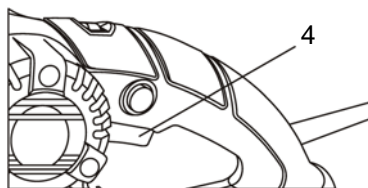


Durch Drehen des Geschwindigkeitsreglers (2) kann die Rotationsgeschwindigkeit der Rolle geregelt werden. Drehen Sie den Regler für langsamere Rotation nach links (#1) und für schnellere Rotation nach rechts (MAX).

**Hinweis:** Im Kapitel "Schleifen" finden Sie weitere Hinweise zur Geschwindigkeit.

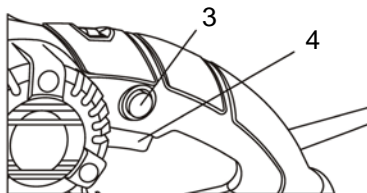
### EIN/AUS Abzugsschalter

Der EIN/AUS Abzugsschalter (4) hat nur eine Funktion. Drücken Sie zum Einschalten den Schalter und lassen Sie ihn zum Ausschalten los.



### Verriegelungsknopf

Mit dem Verriegelungsknopf (3) können Sie den EIN/AUS Schalter in der EIN Stellung verriegeln. Das Verriegeln der Abzugsschalters in der EIN Stellung verringert das Ermüden der Hände wenn das Werkzeug für eine längere Zeit verwendet wird.



1. Um den Abzugsschalter (4) in der EIN Stellung zu verriegeln, drücken Sie ihn um das Werkzeug einzuschalten.



## Betrieb

2. Drücken Sie bei eingeschaltetem Rollschleifer den Knopf (3) am Griff.
3. Halten Sie den Knopf und lassen Sie den Abzugsschalter los. Der Rollschleifer läuft dann weiter.
4. Zum Entriegeln drücken sie den Abzugsschalter erneut kurz. Der Abzugsschalter wird freigegeben.

**Achtung:** Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsknopf gelöst ist, bevor sie das Gerät in Betrieb nehmen. Betätigen Sie den Abzugsschalter mehrmals bevor Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden. Ein Versehentliches Anlaufen kann Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

### Schleifen

Decken Sie die Lüftungsschlitze niemals ab. Der Rollschleifer kann sich überhitzen und beschädigt werden.

Bevor Sie mit Schleifarbeiten beginnen ist es ratsam, probeschleife an einem geeigneten Abfallstück vorzunehmen. Dadurch gewinnen Sie ein Gefühl für das Gerät und können feststellen, welche Schleifhülse und welche Geschwindigkeit für das bearbeitete Material geeignet sind.

Generell sind zum Entfernen widerstandsfähigerer Beschichtungen und zum Bearbeiten rauerer Oberflächen gröbere Schleifhülsen und langsamere Geschwindigkeiten angeraten. Langsamere Geschwindigkeiten reduzieren die Wärmeentwicklung und verringern die Tendenz der Schleifhülse, sich zuzusetzen. Zum Schleifen glatter Oberflächen ohne Beschichtung sind feinere Hülsen und höhere Geschwindigkeiten empfohlen.

Setzen Sie die geeignete Schleifhülse ein, stellen Sie gewünschte Geschwindigkeit ein und drücken Sie den Abzugsschalter, um mit der Arbeit zu beginnen.

**Hinweis:** Die Schleifhülse sollte NICHT auf das Werkstück aufgesetzt werden, bevor die Walze ihre volle Geschwindigkeit erreicht hat.

Wenn die Walze ihre volle Geschwindigkeit erreicht hat halten Sie das Gerät fest mit beiden Händen und setzen Sie die Schleifhülse vorsichtig auf das Werkstück auf.

**Hinweis:** Beim Aufsetzen der Schleifhülse auf das Werkstück wird das Gerät nach vorne, von Ihnen weg, gezogen. Achten Sie darauf, es fest mit **beiden** Händen zu halten.

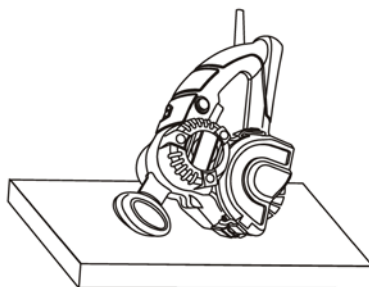
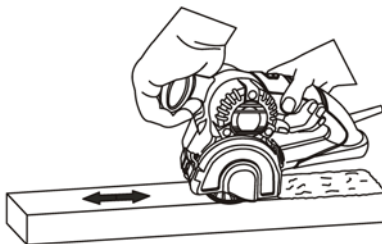




### Üben Sie keinen Übermäßigen Druck auf den Rollschleifer aus.

Das Eigengewicht des Gerätes reicht üblicherweise aus, um einen ausreichenden Anpressdruck zu gewährleisten. Lassen Sie die Maschine und die Schleifrolle arbeiten, ein zu hoher anpressdruck verlangsamt das Gerät und führt zu einem erhöhten Verschleiß der Schleifhülse und kann zu Schäden am Motor führen. Zusätzlich werden die Arbeitsergebnisse negativ beeinflusst. Das Werkstück kann überhitzen und durch die Hitze erweichtes Material kann die Schleifhülse sehr schnell zusetzen. Halten Sie die rotierende Schleifhülse nicht zu lange an einer Stelle, das kann zu übermäßigem Materialabtrag und zu Unebenheiten in der Oberfläche führen.

Bewegen Sie das Gerät beim Bearbeiten von Holz immer entlang der Fasern. Schleifen quer zur Faserrichtung führt zu einer rauen Oberfläche.



### Staubabsaugung

**Achtung:** Schleifstäube können gesundheitsschädlich sein! Betreiben Sie daher den Rollschleifer stets an einer Staubabsaugungsanlage oder mit einem Staubsauger. Verbinden Sie den Absaugschlauch mit der Staubabsaugungsöffnung (6).

### Wartung und Reinigung

- Ziehen Sie vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten Stets den Netzstecker!
- Nehmen Sie die Walze heraus und verwenden Sie einen steifen Pinsel oder Druckluft, um das Gerät zu reinigen bzw. auszublasen.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen immer offen und sauber. Entfernen Sie nach jedem Einsatz den Schmutz und Schleifstaub mit einem Pinsel oder mit Druckluft aus den Lüftungsschlitzen.



## Betrieb

- Reinigen Sie den Schleifer niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder aggressive Chemikalien um den Rollschleifer zu reinigen.
- Lagern Sie den Schleifer an einem trockenen und vor Schmutz geschützten Ort. Lagern Sie das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern und zu beaufsichtigenden Personen.



## Operation

### Before first Use

Remove the roller sander and all accessories out of the packaging and check all parts for damage in transit. Keep packaging materials out of reach of children. There is risk of suffocation!

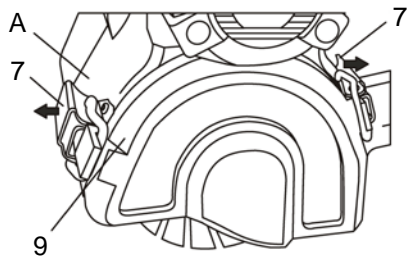
### Intended Use

This tool may only be used for dry sanding work. This tool can be used to sand rough material or to remove paint, varnish or other finishes.

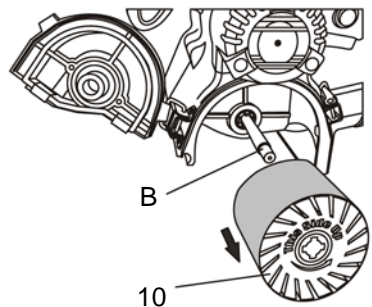
### Changing the Abrasive Sleeve

**Warning: Remove the plug from the power source before installing or removing a sanding roller.**

1. Lift the two roller end cover hasps (7) away from the main housing (A).
2. Release the RIGHT hasp from the roller end cover (9).
3. Pull the cover out from the main housing and flip it toward the front of the tool using the LEFT hasp as a hinge.
4. Slide the roller (10) off the roller shaft (5).
5. Remove the old abrasive sleeve and slide the new abrasive sleeve onto the roller.



**Note:** Rotate the roller sleeve counter clockwise as you slide the roller sleeve off or onto the roller. Make sure it is centred on the roller and is not overhanging one end of the roller.





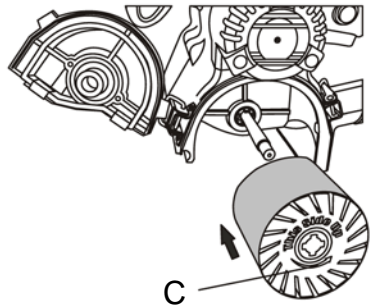
## Operation

Slide the roller onto the roller shaft.

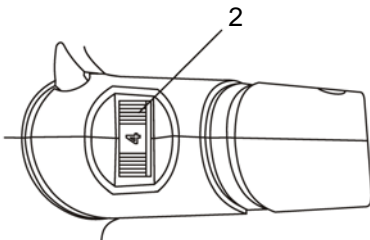
**Note:** The roller can only be installed one way. When properly installed, the directional arrow (C) on the end of the roller will be visible.

6. Reinstall the roller end cover and fasten it in place with the two roller end cover hasps.

**Caution:** Make sure the roller end cover is properly seated onto the main housing and the hasps snap into place.



### Variable Speed Control

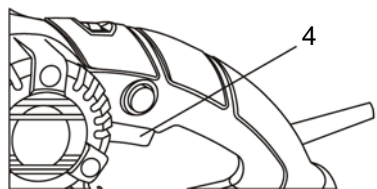


The variable speed control (2) can be rotated to change the speed at which the roller will rotate. Rotate the speed control to the left (#1) for slowest speed and to the right (MAX) for the fastest speed.

**Note:** See the “Sanding” section of this manual for recommended speeds.

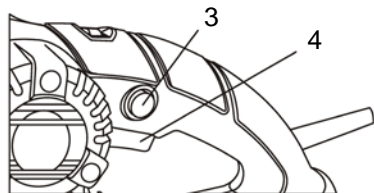
### ON/OFF Trigger Switch

The ON/OFF trigger switch (4) is a single function switch. To turn the tool on, squeeze the trigger. To turn the tool off, release the trigger.



### Lock-On Button

The lock-on button (3) is used to lock the ON/OFF trigger switch in the ON position. Locking the trigger switch in the ON position will reduce hand fatigue when operating the tool for extended periods of time.



1. To lock the trigger switch in the ON position, squeeze the trigger (4) to turn the tool on.
2. While squeezing the trigger, press the lock-on button (3) into the handle.



## Operation

3. While holding the lock-on button into the handle, release the trigger. At this point, the tool will remain running.
4. To release the lock-on button to turn the tool off, squeeze and then release the trigger. The trigger switch will then turn off.

**Warning:** Make sure the lock button is not depressed by cycling the ON/OFF switch several times or by depressing and releasing the switch several times before plugging in your roller sander. Damage or personal injury may result from an accidental start.

### Sanding

Do not cover the cooling vents of the tool. This will cause the tool to overheat and damage the tool.

Before starting any sanding project, you should practice sanding on a scrap workpiece similar to the item to be sanded. This will allow you to get the "feel" of the tool and also establish the grit of the abrasive sleeve and tool speed to best suit the type of material being sanded.

In general, removing heavier finishes and when sanding rough surfaces, a coarser abrasive sleeve and slower tool speeds are recommended. Slower speeds will reduce the heat created while sanding and reduce the tendency of the abrasive sleeve to become clogged. For sanding smoother surfaces without finishes, finer abrasive sleeves and higher tool speeds are recommended.

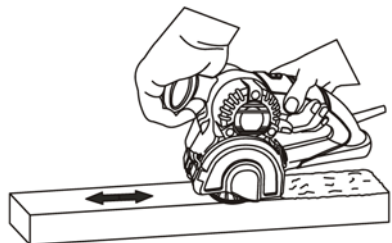
To begin sanding, install the appropriate abrasive sleeve, set the tool speed and squeeze the trigger switch to turn the tool ON.

**Note:** The abrasive sleeve should NOT be in contact with the workpiece until it has reached its operating speed.

Once the tool has reached its operating speed, hold onto the tool with both hands and carefully bring the abrasive sleeve into contact with the workpiece.

**Note:** When the abrasive sleeve contacts the workpiece, the tool will tend to be pulled forward away from you. Make sure you have a firm grip on the tool with **both** hands.

**Do not force the Roller sander.** The weight of the Roller sander usually provides adequate pressure. Let the Roller sander and the sandpaper do the work. Applying added pressure will slow the motor, increase the wear on the abrasive sleeve and motor damage may

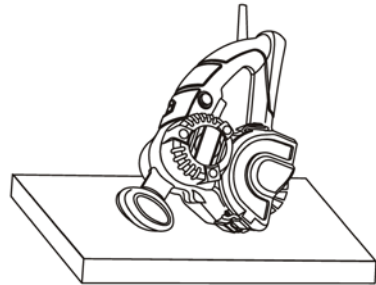




## Operation

occur if excessive downward pressure is applied. It will also create an inferior finish on sanded work. Material softened from the frictional heat may clog the abrasive sleeve very quickly. Do not sand in one spot as the abrasive sleeve will remove too much material, making the surface uneven.

When sanding wood, always move the Roller sander forward and backward with the grain. Sanding across the grain will not leave a smooth surface.



### Dust Extraction

**Warning:** Dust resulting from sanding may be dangerous! Therefore always use a dust extraction system or a vacuum cleaner with the roller sander. Connect the suction hose to the dust extraction port (6).

### Maintenance and Cleaning

- Before undertaking any maintenance or cleaning work, disconnect the power plug from the power mains.
- Remove the Roller and use a stiff brush or compressed air to clean or blow out the tool.
- Keep the ventilation openings clean and free from obstructions at all times. Clean out the slots after each use with a stiff brush or compressed air.
- Do not use water or any other liquid to clean the sander. Do not use solvents, abrasives or aggressive chemicals to clean the sander.
- Store the sander in a dry place and protect it from dirt. Store the machine out of reach of children and persons in need of supervision.



## Technische Daten | Technical Data



Spannung	230 V~	Voltage
Frequenz	50 Hz	Frequency
Aufnahmeleistung	420 W	Power Consumption
Schleifwalze	Ø 75 mm	Sanding Roller
Leerlaufdrehzahl	1000 – 3200 min <sup>-1</sup>	No Load Speed
Kabellänge	3 m	Cord Length
Abmessungen	25 x 16,5 x 16 cm	Dimensions
Gewicht	2680 g	Weight
Schutzklasse	II	Protection Class
Schalldruckpegel*	87 dB (A) K = 3 dB	Sound Pressure Level*
Schalleistungspegel*	98 dB (A) K = 3 dB	Sound Power Level*
Hand-Arm-Vibration*	14,6 m/s <sup>2</sup> K = 1,5 m/s <sup>2</sup>	Hand Arm Vibration*

\* Geräusch- und Schwingungsbelastungen können im Gebrauch je nach Benutzungsweise des Gerätes von den angegebenen Werten abweichen.

\* Sound and vibration emissions may differ from the declared values during use depending on the ways in which the tool is used.







# EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity



Wir, die **Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen**,  
*We, the Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,*

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
*declare by our own responsibility that the product*

**Rollschleifer 420 Watt**  
***Roller Sander 420 Watt***  
**Artikel Nr. 90 02 34**  
***Article No. 90 02 34***

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien und deren Änderungen festgelegt sind.  
*is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives and their amendments.*

**2011/65/EU**    **Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)**  
***2011/65/EU***    ***Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS)***

**2014/30/EU**    **Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)**  
***2014/30/EU***    ***Electromagnetic Compatibility (EMC)***  
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:1997+AC+A1+A2,  
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

**2006/42/EG**    **Maschinen**  
***2006/42/EC***    ***Machinery***  
EN 62841-1:2015+AC, EN 62841-2-4:2014+AC

Die technischen Unterlagen werden bei der QS der Westfalia Werkzeugcompany verwahrt.  
*The technical documentations are on file at the QA department of the Westfalia Werkzeug-company.*

Hagen, den 9. August 2018  
*Hagen, 9<sup>th</sup> of August, 2018*

Thomas Klingbeil,  
Qualitätsbeauftragter / QA Representative



 **Deutschland**

Westfalia

Werkzeugstraße 1  
D-58082 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32

Telefax: (0180) 5 30 31 30

Internet: [www.westfalia.de](http://www.westfalia.de)

 **Österreich**

Westfalia

Moosham 31  
A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54

Telefax: (07723) 4 27 59 23

Internet: [www.westfalia-versand.at](http://www.westfalia-versand.at)

 **Schweiz**

Westfalia

Utzenstorfstraße 39  
CH-3425 Koppigen

Telefon: (034) 4 13 80 00

Telefax: (034) 4 13 80 01

Internet: [www.westfalia-versand.ch](http://www.westfalia-versand.ch)

 **UK**

Westfalia

Freeport RSBS-HXGG-ZJSC  
8 Fairfax Road, N. Abbot TQ12 6UD

Phone: (0844) 5 57 50 70

Telefax: (0870) 0 66 41 48

Internet: [www.westfalia.net](http://www.westfalia.net)



**Werter Kunde,**

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektroaltgeräte zu.

**Dear Customer,**

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.

